

*SKY Journal of Linguistics* is published by the Linguistic Association of Finland (one issue per year).

### Notes for Contributors

**Policy:** *SKY Journal of Linguistics* welcomes unpublished original works from authors of all nationalities and theoretical persuasions. Every manuscript is reviewed by at least two anonymous referees. In addition to full-length articles, the journal also accepts short (3-5 pages) 'squibs' as well as book reviews.

**Language of Publication:** Contributions should be written in either English, French, or German. If the article is not written in the native language of the author, the language should be revised by a qualified native speaker.

**Style Sheet:** A detailed style sheet is available from the editors, as well as via WWW at <http://www.ling.helsinki.fi/sky/skystyle.html>.

#### Editors' Addresses (2000):

Timo Haukioja, Department of Linguistics, Hämeenkatu 2 A 8, FIN-20014  
University of Turku, Finland (e-mail [timo.haukioja@utu.fi](mailto:timo.haukioja@utu.fi))

Ilona Herlin, Department of Finnish, P.O. Box 3, FIN-00014 University of  
Helsinki, Finland (e-mail [herlin@ling.helsinki.fi](mailto:herlin@ling.helsinki.fi))

Seppo Kittilä, Department of Linguistics, Hämeenkatu 2 A 8, FIN-20014  
University of Turku, Finland (e-mail [seppo.kittila@utu.fi](mailto:seppo.kittila@utu.fi))

#### Publisher:

The Linguistic Association of Finland  
c/o Department of Linguistics  
P.O. Box 4  
FIN-00014 University of Helsinki  
Finland

<http://www.ling.helsinki.fi/sky>

The Linguistic Association of Finland was founded in 1977 to promote linguistic research in Finland by offering a forum for the discussion and dissemination of research in linguistics, both in Finland and abroad. Membership is open to anyone interested in linguistics. The membership fee in 1999 was FIM 130 (FIM 70 for students and unemployed members). Members receive *SKY Journal of Linguistics* gratis.

Cover design: Timo Hämäläinen 1999

**SKY Journal of Linguistics**  
**13**

Suomen kielitieteellisen yhdistyksen aikakauskirja  
Tidskrift för den Språkvetenskapliga föreningen i Finland  
Journal of the Linguistic Association of Finland

Editors:  
Timo Haukioja  
Ilona Herlin  
Seppo Kittilä

**2000**

ISSN 1456-8438

Åbo Akademi tryckeri  
Åbo 2001

## Contents

|  |     |
|--|-----|
| Acknowledgements .....   | 5   |
| <i>Jóhanna Barðdal:</i><br>Case Assignment of Nonce Verbs in Icelandic .....   | 7   |
| <i>Maija Grönholm:</i><br>Sentence Comprehension by Language-Immersed Children .....   | 29  |
| <i>Pekka Hirvonen &amp; Timo Lauttamus:</i><br>Code-Switching and Language Attrition:<br>Evidence from American Finnish Interview Speech .....   | 47  |
| <i>Esa Itkonen:</i><br><i>Tolkaappiyam: The Basic Work on</i><br>Ancient Tamil Language and Culture .....  | 75  |
| <i>Magdolna Kovács:</i><br>The Grammaticalization of the Body Part Nouns<br><i>fej/fő</i> 'head' and <i>agy</i> 'skull/brain' in Hungarian ..... | 101 |
| <i>Aniko Liptak &amp; Malte Zimmermann:</i><br>A Unified Analysis of Binominal <i>each-</i> Constructions<br>in English, Dutch, and German ..... | 123 |
| <i>Satu Manninen:</i><br>Circumstantial Adverbials and the Theory of Antisymmetry .....  | 155 |
| <i>Jukka Mäkisalo:</i><br>To What Extent Are Compounds Morphological?<br>A Review of Problems in Linguistic Theories .....                       | 183 |
| <i>Marja Pälsi:</i><br>Finnish Resultative Sentences .....   | 211 |

*Josep Quer:*

Licensing Free Choice Items in Hostile Environments:  
The Role of Aspect and Mood ..... 251

*Camilla Wide:*

Communication, Grammar and Grammaticalization: Aspects  
on the Grammaticalization of the Construction *vera búinn að* +  
Infinitive in Contemporary Icelandic ..... 269

**Book reviews:**

John Holm: *An Introduction to Pidgins and Creoles*  
Reviewed by *Angela Bartens* ..... 291

### **Acknowledgements**

The editors of the *SKY Journal of Linguistics* would like to thank all our contributors and referees who helped make this issue of the journal a reality.

*Timo Haukioja Ilona Herlin Seppo Kittilä*